

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

RÉGION DU CENTRE

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-SO'O

COMMUNE DE DZENG

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

CENTRE REGION

NYONG-AND-SO'O DIVISION

DZENG COUNCIL

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE

N°016/AONO/C-DZENG/CIPM/2023 DU 29/12/2023

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE L'HÔTEL DE VILLE DE LA COMMUNE DE DZENG

FINANCEMENT : FEICOM / COMMUNE DE DZENG

1. Objet de l'Appel d'Offres:

Dans le cadre du développement de ses infrastructures et l'amélioration des conditions de travail du personnel communal, Le Maire de la Commune de DZENG, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction de l'Hôtel de ville de la Commune de DZENG.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

BATIMENT

- o l'installation de chantier et les travaux préliminaires ;
- o les terrassements ;
- o les travaux de béton armé ;
- o les travaux de maçonnerie ;
- o les travaux de charpente-couverture;
- o la plomberie ;
- o l'électricité ;
- o les menuiseries métalliques.
- o Revêtement et enduit

CAHIER DE CHARGES ENVIRONNEMENTALES (CCE)

- o Fournitures des bacs à ordures en fonction de chaque type de déchets ;
- o Vidanger des moteurs dans une station de service proche du site ;
- o Aménager des bancs publics ;
- o Sensibiliser les ouvriers et usagers sur les effets néfastes de la pollution de l'eau, sur la préservation des espèces fauniques protégées, sur la prévention des IST et des problèmes de mœurs pouvant engendrer des conflits sociaux ;
- o Fournir des bouchons d'oreilles et casques anti-bruit aux employés exposés et sensibiliser le personnel sur les pratiques de travail sécuritaire ;
- o Installer des panneaux de signalisation autour et dans le site ;
- o Installer des pictogrammes de dangers dans et autour du chantier.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **douze (12) mois** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4. Allotissement

Les travaux sont répartis en un lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de la présente prestation est de **trois cent un millions quatre cent soixante-dix mille (301 470 000) francs CFA TTC** à raison de : **296 470 000 FCFA** pour les travaux du bâtiment et **5 000 000 FCFA** pour la mise en œuvre du cahier de charges environnementales.

6. Participation et origine

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais éligibles et remplissant les conditions reprises dans le Règlement Particulier d'Appel d'Offres (RPAO).

7. Financement :

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget du FEICOM, exercice 2023 et suivants.

8. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO d'un montant égal à **six millions vingt-neuf mille quatre cents (6 029 400) francs CFA**, d'une validité de **trente (30) jours**, au-delà de la date limite de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Mairie de DZENG dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables à la Mairie de DZENG, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **cent cinquante mille (150 000) francs CFA** payable à la Recette Municipale de la Commune de DZENG.

11. Remise des offres

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, seront déposées sous pli fermé contre récépissé à la Mairie de DZENG, au plus tard le **09/02/ 2024** à 12heure, précise et devra porter la mention suivante :

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE
N°016/AONO/C-DZENG/CIPM/2023 DU 24/10/2023**

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE L'HÔTEL DE VILLE DE LA COMMUNE DE DZENG »

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Les offres parvenues après la date et l'heure limites de dépôt seront reçues, toutefois, mention sera faite dans le procès-verbal d'ouverture de plis

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater d'au plus trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence ou la non-conformité de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **09/02/2024** à **13** heure, précise par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la Commune de DZENG, dans la salle des actes de la Mairie.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment:

- absence ou non-conformité d'une pièce administrative non régularisée dans un délai de 48 heures ;
- L'absence et la non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture ;
- fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- note technique inférieure à 80% ;
- capacité financière inférieure à 100 millions Francs CFA ;
- Absence de réalisation d'un marché de bâtiment d'un montant d'au moins 150 000 000 (Cent cinquante millions) au cours des cinq (05) dernières années,
- Offre technique ou financière, incomplète,
- Absence de l'Attestation de visite de site signée sur l'honneur et du rapport avec photos en couleur.
- Modification d'une quantité du DAO dans le Devis
- Omission d'un sous détail de prix
- Etre suspendu de la commande publique, ou figurant sur la liste des entreprises défaillantes annuellement établie par le MINMAP et le FEICOM

b. Critères Essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- les références ;
- le délai d'exécution ;
- le personnel ;
- les matériels.

15. Attribution

L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire remplissant les conditions énoncées aux points 34 du Règlement Particulier de l'Appel d'Offre.

16. Durée de Validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Droit de modification des quantités lors de l'attribution du contrat

Le Maître d'ouvrage lors de l'attribution du contrat, et avant la souscription du contrat par l'adjudicataire proposé par la Commission Interne de Passation des Marchés, ne peut augmenter ni diminuer la quantité de certaines tâches ou service initialement spécifié dans le devis quantitatif

18. Additif

Le Maire de la Commune de DZENG se réserve le droit en cas de nécessité, d'apporter tout autre modification ultérieure utile au présent Dossier d'Appel d'Offres.

19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Mairie de DZENG au téléphones 694618775 / 697620258.

20. Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratique bien vouloir appeler ou envoyer un SMS aux numéros verts et gratuit de la CONAC le 1517

Ampliations :

- PREFET/NYONG-ET-SO'O ;
- FEICOM/CENTRE (pour information) ;
- ARMP/CENTRE (pour insertion dans le JDM) ;
- Mairie DE DZENG (pour information) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- Affichage.

Fait à DZENG le 04/11/2024
Le Maire de la Commune DE DZENG
(Autorité Contractante)



Monique Euse Nkamagna

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

CENTRE REGION

NYONG-AND-SO'O DIVISION

DZENG COUNCIL

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

RÉGION DU CENTRE

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-SO'O

COMMUNE DE DZENG

INTERNAL TENDER BOARD

NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE

N° 016 /ONIT/C-DZENG/CIPM/2023 OF 29/12/2023

FOR THE BUILDING WORKS OF THE TOWN HALL OF THE DZENG COUNCIL

FINANCING: FEICOM / DZENG COUNCIL

1. Subject of the invitation to tender:

As part of the development of its infrastructures and the improvement of the working conditions of the municipal staff, the Mayor of DZENG Council launches a National Open Bidding for the Construction work of the Town Hall of the Municipality of DZENG.

2. Consistency of work

The work includes:

BUILDING

- site installation and preliminary work;
- earthworks;
- reinforced concrete works;
- masonry work;
- framing ;
- plumbing;
- electricity;
- metal joinery/
- coatings and coatings

ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS (CCE)

"To be adjusted after validation of the Environmental and Social Impact Notice"

- Provision of garbage bins according to each type of waste;
- Drain engines at a service station close to the site;
- Raise awareness among workers and users about the harmful effects of water pollution, the preservation of protected wildlife species, the prevention of STIs and moral problems that can lead to social conflicts;
- Provide earplugs and earmuffs to exposed employees and educate staff on safe work practices;
- Install public benches;
- Sensitization of workers on the prevention of STIs and moral problems that can lead to social conflicts;
- Install signage around and on the site;
- Install hazard pictograms in and around the site.

3. Execution time

The maximum period specified by the Employer for the execution of the work referred to in this Request for Proposals is **twelve (12) months** from the date of notification of the service order to start the services.

4. Allotment

The works are divided into a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of this service is **three hundred and one million, four hundred and seventy thousand (301,470,000) CFA F** francs including tax at the rate of: **296,470,000 CFA F** for the building works and **5,000,000 CFA F** for the implementation of the environmental specifications.

6. Participation and origin

Participation is open on equal terms to all eligible Cameroonian companies eligible and fulfilling the conditions set out in the Specific Tender Regulations (RPAO).

7. Financing:

The work, subject of this call for tender is financed by the budget of FEICOM, financial year 2023 and following.

8. Provisional surety

Under penalty of rejection, each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond drawn up by a bank of first order or an insurance company approved by the Ministry in charge of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tenders document for an amount equal to **six million twenty-nine thousand four hundred (6,029,400) CFA francs**, valid for a period of **thirty (30) days**, beyond the closing date for the validity of the bids.

9. Consultation of the Bidding Documents:

The tender documents can be consulted during working hours at DZENG Town, as from the publication of this notice.

10.Acquisition of the Bidding Documents:

The Tender Package may be obtained during working hours from at DZENG Town hall, upon publication of this notice, against payment of one Non-refundable sum of **one hundred and fifty thousand (150,000) CFA francs** payable to the Municipal Revenue of the Municipality of DZENG.

11.Submission of tenders

Bids written in english or french in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such will be deposited under seal with a receipt at DZENG Town hall, no later than **09/02/2024 at 12 AM**, local time at DZENG Council.

"NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE

**N°016 /ONIT/C-DZENG/CIPM/ 2023 OF 24/10/2023 FOR THE BUILDING WORKS OF THE TOWN
HALL OF THE DZENG COUNCIL »**

"TO BE OPENED ONLY IN THE SESSION OF COUNTING"

Tenders received after the deadline for submission of tenders will be received. However; mention will be made in the opening process of the false

12.Admissibility of tenders

In the event of rejection, the administrative documents required must be produced in original or certified copies by the issuing department or a competent authority (Senior Divisional Officer or Divisional Officer...), in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Appeal d 'offers.

They must be dated less than three (03) months before the original date for submission of tenders or have been established after the date of signature of the Notice of Invitation to Tender.

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Bidding Document shall be declared inadmissible. Notably the absence non conformity of the bid bond issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the changed Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tenders document.

13.Opening of folds

The opening of the folds will be done in one time. The opening of administrative documents, technical and financial offers will take place to the **09/02/2024 at 13 PM**, local time by the Internal Tender Boards, in the acting room at DZENG Town hall.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice having a perfect knowledge of the file.

14. Evaluation Criteria

a. Elimination Criteria

The elimination criteria set out the minimum conditions to be admitted for evaluation according to the essential tanks. Failure to comply with these criteria will result in the tenderer's bid being rejected.

These include:

- absence or non-conformity of an administrative document not regularized within 48 hours;
- absence or non-conformity of the bid bond at the opening;
- false declaration or forged document;
- omission in the financial offer of a quantified unit price;
- technical score below 80%
- absence of a certificate of non-abandonment of a site on the honor;
- financial capacity less than 100 million CFA Francs;
- incomplète technical or financial offer
- No realization of a building market of at least 150 million CFA in the last five years
- Absence of the site visit certificate signed on honor and report with color photos.
- Modification of a quantity of the tender file
- Omission of a price detail

b. Essential Criteria

The criteria for the qualification of candidates will be indicative of :

- the references ;
- the execution time;
- the staff ;
- the materials.

15. Assignment

The Contracting Authority shall award the Contract to the Bidder fulfilling the conditions set out in points 34 of the Supplementary Regulations.

16. Duration of Validity of Bids

Tenderers shall remain bound by their tenders for ninety (90) days from the closing date for the submission of tenders.

17. Right to modify quantities during the awards

The Contracting Authority during the contract awards and before signing the contract by the contractor proposed by the Internal Tender Boards cannot increase or decrease the amount of certain tasks or services originally specify in the bill of quantities.

18. Addings

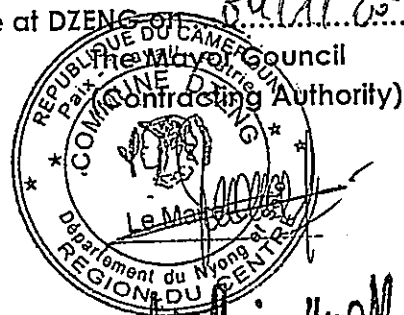
The Mayor of DZENG Council serves right in case of necessity to add quit other useful subsequent modification to the present invitation to tender.

19. Supplementary information

Additional information can be obtained during working hours at the Town Hall of DZENG calling numbers 694 61 87 75 / 697 62 02 58.

20. For any attempts to corruption or facts of bad practices, kindly call or send one message at the green and free number of the CONAC 1517.

Done at DZENG on 04/11/2024.....



Ampliations :

- SD OFFICER / NYONG-ET-SO'O;
- FEICOM / CENTRE (for information);
- ARMP / CENTRE (for insertion in the JDM);
- Town Hall of DZENG (for information);
- CIPM President (for information);
- Display

Stéphane Monique Euse Mkamama